

www.energysistem.com

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entrando en http://support.energysistem.com y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía. Puedes consultar la disponibilidad del manual en

http://www.energysistem.com/es/guide/42169

ES

También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

Opcionalmente puede dirigirse al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales: Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S.A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat - C/.Calpe, 1 - 03509, Finestrat, Alicante (España)

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem™ - Energy eReader Screenlight

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/08/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004.

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation.

WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty. You can check the availability of the user manual in your language at

http://www.energysistem.com/en/guide/42169

Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks: All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.



EN

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

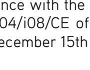
Address: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (Spain).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem™ - Energy eReader Screenlight

Manufacturing Country: China



Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 2004/i08/CE of the European Parliament and of the Council of December 15th 2004.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, conforme à RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. répondra pour tout défaut de conformité existant au moment de la réception du bien, dans les termes et sous les conditions établies dans cette norme. Les batteries du produit sont exclues de la durée de 36 mois, ayant comme durée de la garantie 12 mois.

Quand le bien ne sera pas conforme au contrat et à la livraison du ticket d'achat ou de caisse, l'acheteur aura droit à la réparation du bien, à son remplacement ou subsidiaire à une réduction de prix ou à la résolution du contrat, conformément à cette norme.

La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts en matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur http://support.energysistem.com et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur

http://www.energysistem.com/fr/guide/42169

FR

Nous mettons à votre disposition le téléphone pour la gestion de la garantie: 902 294 294 (téléphone pour la gestion de la garantie valide en Espagne). Avant d'effectuer un appel téléphonique, prenez en main le ticket ou la facture d'achat et le numéro de série du produit.

Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (Espagne).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ - Energy eReader Screenlight

Pays de fabrication: Chine



Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 2004/i08/CE du Parlement Européen et du Conseil du 15 Décembre 2004.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Energy Sistem Soyntec S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

FUNCIONAMENTO DA GARANTIA

Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com e seleccione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas freqüentes), manuais, drivers e actualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia. Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em:

http://www.energysistem.com/pt/guide/42169

Alternativamente, você pode preferir entrar em contacto com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou factura.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas registradas: Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.



PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.

Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (Espanha).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem™ - Energy eReader Screenlight

País de fabricação: China



Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Directiva 2004/i08/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 15 de Dezembro de 2004.





ENERGY
eReader Screenlight

Guía Rápida / Quick Guide
Guide Rapide / Guia Rápida



INTRODUCCIÓN

Energy Sistem™ te agradece la compra de tu nuevo Energy eReader Screenlight. ¡Deseamos que lo disfrutes! Este nuevo lector de libros electrónicos dispone de una pantalla E-Ink® de 6” que incorpora luz integrada y posee un diseño estilizado y ultraligero (tan solo 8,1mm de grosor y 162gr). Estas características, unidas a sus funciones avanzadas de lectura y sus 8GB de memoria interna, hacen de este dispositivo un compañero ideal para tus jornadas de lectura. Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y aprovechando al máximo sus prestaciones. Encuentra el manual completo del Energy eReader Screenlight en el siguiente enlace:

http://www.energysistem.com/es/guide/42169

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Tamaño de fuente / Refresco de página
2. Botón de luz
3. Botón direccional
4. Botón de selección
5. Menú de opciones
6. Retroceso / Home
7. Puerto micro USB
8. Entrada tarjetas microSD
9. Botón ON/OFF

CONTENIDO DEL PRODUCTO

1 x Energy eReader Screenlight
1 x Cable micro USB
1 x Guia rápida

ES

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

• Lector de libros electrónicos con pantalla de tinta electrónica de 6”, 16 niveles de gris y alto contraste. Resolución 600 x 800 pixels / 167ppp • Luz integrada en la pantalla para leer cómodamente bajo cualquier condición de luminosidad • Refresco de página ultrarrápido • Funciones avanzadas de lectura: diferentes tamaños y tipos de letra, marcadores, giro de pantalla, libros favoritos, autoapagado, ir a la página, selección de márgenes y espaciados • Interfaz de usuario en múltiples idiomas, fácil e intuitiva • Memoria interna: 8GB; ampliable hasta 64GB con tarjetas micro SD/SDHC.

INSTRUCCIONES DE USO

Alimentación/primer uso:

Tu Energy eReader Screenlight lleva una batería recargable de litio. Inicialmente, la batería viene cargada de fábrica, pero es recomendable que realices una carga completa antes del primer uso. Recarga la batería conectando el dispositivo a la toma de corriente a través de un transformador o a tu ordenador mediante el cable micro USB incluido en el producto. El tiempo de carga oscila entre 1-3 horas dependiendo de si el dispositivo está apagado o encendido. Para mantener la batería en excelentes condiciones te recomendamos que durante la carga lo mantengas apagado y no lo dejes cargando más de 8 horas.

Encendido y apagado:

Para encender tu eReader, pulsa el botón encendido/apagado (9) durante unos segundos. Para apagar el dispositivo, mantenga del mismo modo pulsado el botón encendido/apagado (9) y el dispositivo se apagará. Una pulsación breve del botón encendido/apagado (9) bloquea/desbloquea el dispositivo. En el modo bloqueo o apagado, el dispositivo mostrará una imagen en su pantalla.

INTRODUCTION

Energy Sistem™ thanks you for buying the new Energy eReader Screenlight. We hope you enjoy it! This new eReader owns a 6” E-Ink® screen with embedded light, and it has an ultra-slim and lightweight design (only 8.1mm and 162gr). These features, together with its advanced reading functions and its 8GB of internal storage, make this device an ideal partner for your reading journeys. We recommend you to read this manual to enjoy your device in a safe way and with maximum performance. Find the whole Energy eReader Screenlight user manual on the following link

http://www.energysistem.com/en/guide/42169

GENERAL OVERVIEW

1. Font size / Refresh
2. Light button
3. Navigation pad
4. Enter button
5. Option menu
6. Back / Home
7. MicroUSB input
8. Micro SD card input
9. ON/OFF button

PRODUCT CONTENT

1 x Energy eReader Screenlight
1 x Micro USB cable
1 x Quick Guide

EN

MAIN FEATURES

• 6” eBook reader with E-Ink® display, 16 grey levels and high contrast. 600 x 800 resolution / 167dpi • Screen with embedded light allows you to read under all lighting conditions • Fast screen refresh • Advanced reading functions: different font types and sizes, bookmarks, favourite books, screen rotation, autoflip, auto-off, go to page, margins selection • Easy, friendly and multilingual interface • Internal memory: 8GB, expandable up to 64GB with a SD/SDHC card.

USAGE INSTRUCTIONS

Battery Management/First use:

Your Energy eReader Screenlight has a rechargeable lithium battery. Initially the battery is charged at the factory, but it is highly recommended that you perform a full charge before the first use. Recharge the battery by connecting the device to the outlet through a transformer or to your computer using the USB-microUSB cable included with the product. The charging time ranges between 1-3 hours, depending on if the device is turned off or running. In order to keep the battery in good condition, we recommend that you turn it off while charging and not leave it charging more than 8 hours.

Switching On and Off:

To switch on your eReader, press the power button (9) during a few seconds. To turn off your eReader, hold the power button (9) and the device will turn off. One press of the power button (9) locks/unlocks the eReader. On the lock or switch off mode, the device shows a picture on the screen.

INTRODUCTION

Energy Sistem™ vous remercie pour l’achat du nouveau Energy eReader Screenlight. Nous espérons que vous allez en profiter! Ce nouveau lecteur de livres électroniques dispose d’un écran E-Ink® de 6” avec lumière intégrée et possède un design fin et ultraléger (seulement 8,1mm d’épaisseur et 162gr). Ses précédentes caractéristiques unies à ses fonctions avancées de lecture et ses 8 Go de mémoire interne font de ce dispositif un compagnon idéal pour tes lectures quotidiennes. Nous vous conseillons de lire le manuel d’utilisateur pour profiter du produit d’une manière plus sûre et profiter au maximum de toutes ses capacités. Vous pouvez trouver le manuel d’utilisateur complet de votre Energy eReader Screenlight grâce au lien suivant:

http://www.energysistem.com/fr/guide/42169.

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. Taille de lettre / Actualisation de page
2. Bouton lumière
3. Bouton directionnel
4. Bouton OK
5. Menu options
6. Retour / Home
7. Port micro USB
8. Entrée carte micro SD
9. Bouton ON/OFF

CONTENU DU PRODUIT

1 x Energy eReader Screenlight
1 x Câble micro USB
1 x Guide rapide

FR

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

• Lecteur de livres électroniques avec écran E-Ink® de 6”, 16 niveaux de gris et un grand contraste. Résolution 600 x 800 pixels / 167ppp • Lumière intégrée dans l’écran pour lire confortablement dans toutes les conditions d’éclairage • Rapide actualisation de page • Fonctions avancées de lecture: différentes grandeurs et types de lettre, marqueurs, rotation de l’écran, livres favoris, arrêt automatique, aller à la page, sélection de marge et espacement • Interface d’utilisateur dans plusieurs langues, simple et intuitive • Mémoire interne : 8 Go, extensible jusqu’à 64 Go avec des cartes micro SD / SDHC.

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Alimentation / première utilisation:

Votre Energy eReader Screenlight possède une batterie rechargeable de lithium. La batterie vient chargée depuis l’usine, mais il est recommandable que vous réalisiez une charge complète avant la première utilisation. Rechargez la batterie en connectant le dispositif à la prise électrique grâce à un transformateur ou à votre ordinateur en utilisant le câble micro USB inclus dans le produit. Le temps de charge varie entre 1-3 heures, dépendant si l’appareil est éteint ou allumé. Pour garder la batterie dans d’excellentes conditions, on vous recommande de le recharger en étant éteint et de ne pas le laisser se charger durant plus de 8 heures.

Allumer/Éteindre:

Pour allumer votre eReader, appuyez sur le bouton Power (9) durant quelques secondes. Pour l’éteindre, restez appuyer sur ce même bouton (9) et l’appareil s’éteint. Une brève pulsation sur le bouton Power bloque/débloque (9) l’appareil. En mode blocage ou éteint, le dispositif aura toujours une image sur son écran.

INTRODUÇÃO

Energy Sistem™ agradece-lhe por adquirir o novo Energy eReader Screenlight. Desejamos que tire o maior proveito. Este novo leitor de e-book tem uma tela de E-Ink® de 6” com luz integrada, e tem um design elegante e ultraleve (apenas 8,1mm de espessura e 149gr). Estas características, juntamente com as suas funções avançadas de leitura e 8GB de memória interna, tornam este dispositivo no acompanhante ideal para os dias de leitura. Recomendamos que você leia este manual para aproveitar o seu dispositivo de uma forma segura e com o máximo desempenho. Encontre o manual do usuário do Energy eReader Screenlight no seguinte link:

http://www.energysistem.com/pt/guide/42169.

APRESENTAÇÃO GERAL

1. Tamanho da fonte / Actualização da página
2. Botão de luz
3. Botão direcional
4. Confirmação selecção
5. Menu de opções
6. Retrocesso / Menu principal
7. Micro entrada USB
8. Entrada de cartão MicroSD
9. Botão ON/OFF

CONTEÚDO DO PRODUTO

1 x Energy eReader Screenlight
1 x Cabo micro USB
1 x Guia rápida

PT

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

• Leitor de livros electrónicos com tela E-Ink® de 6”, 16 níveis de cinza e alto contraste. 600 × 800 pixels de resolução / 167ppi • Luz integrada na tela para ler comodamente em qualquer condição de iluminação • Actualização de página ultrarápido • Funções avançadas de leitura: escolha os tipos de fontes e tamanhos de fonte, marcadores, rotação da tela, livros favoritos, desligamento automático, ir à página, selecção de margens e espaçamento • Interface de usuário em vários idiomas, fácil e intuitiva • Memória interna: 8 GB, expansível até 64 GB com cartas micro SD / SDHC.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Gestão da bateria/Primeira utilização:

Seu Energy eReader Screenlight tem uma bateria de lítio recarregável. Inicialmente, a bateria é carregada na fábrica, mas é altamente recomendado que você realize uma carga completa antes da primeira utilização. Recarregue a bateria conectando o dispositivo a uma tomada através de um transformador ou ao seu computador usando o cabo USB-microUSB incluído com o produto. O tempo de carga varia entre 1-3 horas, dependendo se o dispositivo está desligado ou em funcionamento. A fim de manter a bateria em boas condições, recomendamos desligá-la durante o carregamento e não deixá-la carregar mais de 8 horas.

Ligar e desligar:

Para ligar o seu eReader, pressione o botão de ligar (9) durante alguns segundos. Para desligar o seu eReader, segure o botão de ligar/desligar (9) e o dispositivo será desligado. Um toque no botão de ligar/desligar (9) bloqueia/desbloqueia o eReader. No bloqueio ou no modo desligar, o dispositivo mostra uma imagem na tela.



